



Rt Hon Nicola Sturgeon MSP
Premier Szkocji

St Andrew's House, Regent Road, Edinburgh EH1 3DG

Styczeń 2021 r.

Okres świąteczny i pierwsze tygodnie stycznia przyniosły nam wiele wyzwań związanych z dążeniem do ograniczenia rozprzestrzeniania się koronawirusa. Pojawienie się nowej, bardziej zakaźnej odmiany koronawirusa wymagało od nas wszystkich podjęcia dodatkowych kroków mających na celu zapobieżenie wzrostowi zakażeń w Szkocji.

Ostatnie tygodnie były trudne i choć na horyzoncie pojawiła się iskierka nadziei wraz z wprowadzeniem szczepionek dla osób starszych i najbardziej narażonych na zachorowanie, nadal wszyscy musimy przestrzegać zasad i dbać o ochronę przed koronawirusem w naszych społecznościach.

Kontrolowanie rozprzestrzeniania się wirusa jest ważne z wielu powodów, w tym między innymi ze względu na poziom wykorzystania zasobów służby zdrowia. Obniżenie liczby osób zakażonych oznacza możliwość wykorzystania zasobów NHS do zaspokajania niezwiązanych z COVID potrzeb zdrowotnych obywateli. W nadchodzących miesiącach placówki NHS Scotland będą nadal otwarte i zaangażowane w opiekę nad osobami potrzebującymi. Aby mieć pewność, że otrzymają Państwo właściwą opiekę w odpowiednim terminie, należy zapoznać się z ulotkami załączonymi do niniejszego pisma. Pamiętajmy, że NHS jest po to, aby nieść Państwu pomoc, gdy to konieczne.

Nie mam słów, które pozwolą wystarczająco wyrazić moją wdzięczność Państwu i Państwa bliskim za poświęcenie na rzecz Szkocji w czasie trwającej pandemii. Choć wiem, że jest ciężko, te trudne kroki są naszą podstawową bronią przeciwko wirusowi – pozwolą one ochronić nasze życie, zdrowie i miejsca pracy, dopóki szczepionka na koronawirusa nie stanie się powszechnie dostępna.

Na początku programu szczepień pierwszeństwo przysługuje osobom przebywającym w domach opieki w podeszłym wieku – zarówno mieszkańcom, jak i personelowi – a ponadto pracownikom służby zdrowia i opieki społecznej mającym kontakt z pacjentami i podopiecznymi oraz osobom w wieku 80 lat i starszym. Działania te są zgodne ze wskazówkami Joint Committee on Vaccinations and Immunisations (JCVI, Komisja wspólna ds. szczepień i immunizacji), które mają zapewnić zaszczepienie w pierwszej kolejności osób najbardziej narażonych. Szczepienia wszystkich innych grup rozpoczną się z chwilą udostępnienia większych zapasów szczepionki.

NHS Scotland zdecydowanie zaleca zaszczepienie się na koronawirusa od razu, gdy szczepionka zostanie Państwu zaproponowana. Jest ona bowiem najlepszym sposobem ochrony przed koronawirusem – pomaga chronić Państwa i Państwa rodzinę.

Dziękuję Ci za wytrwałość, Szkocjo!

Nicola Sturgeon
Premier Szkocji